

လဲ ~ ပဲ။ 观众来得断断续续。

ပြုံးပြုံးပြောင်ပြောင် ကဝါ <pyo: byo: pyaun byaun> 闪闪发光, 亮闪闪: ဟိုရွှေကရွှေရောင် ~ နဲ့အဆောက်အဦဟာဘာပါလိမ့်။ 前面金光闪闪的建筑是什么? / သူ့ဝီနေ့အဝတ်အစား ~ နဲ့ပါလား။ 他今天穿得多华丽呀!

ပြုံးပြုံးလျှံပြက် ကဝါ <pyo: byo: hlyan pyet> 闪闪发光
ပြုံးပြုံးပြုံးပြက် ကဝါ <pyo: pyon: pyo: pyet> 闪闪发亮
ပြုံးပြက် ကါ <pyo: pyet> 闪亮, 闪烁: ကောင်းကင်မှာကြယ်ပွင့်ကလေးတွေ ~ လာကြသည်။ 夜空中繁星闪烁。

ပြုံးပြောက် ကဝါ <pyo: pyaut> 斑斑点点
ပြုံးပြောင် ကါ <pyo: pyaun> 闪光, 闪亮
ပြုံးပြင်း ကါ <pyo: byun: / pyo: byuon:> 混杂, 交错: လှမ်းစိတ်ဆွေးစိတ်များလည်း ~ နေပေတော့သည်။ 留恋和悲伤的心情混杂在一起。 / ဟင်းသီးဟင်းရွက်များအစုံ ~ ရှိချက်ထားသည်။ 将各种蔬菜混在一起炒。

ပြုံးပြုံး ကဝါ <pyon' byon'> ①微笑, (笑)咪咪: ~ ကလေးရယ်သည်။ 咪咪笑。②秀丽

ပြုံးပြုံးအိုအို ကဝါ <pyon' byon' pyo' byo'> (诗)秀丽
ပြုံး I ကါ <pyon> 聚集, 汇集, 堆积: တံခါးဝမှာလူတွေ ~ နေသည်။ 门口聚满了人。 / ခရီးသည်တွေကဒီသင်္ဘောကိုပဲ ~ ပြီးစီးကြတယ်။ 旅客都集中乘这艘轮船。 / တခါတလေကားသုံးလေးစင်း ~ ပြီးလာတတ်တယ်။ 有时三、四辆汽车一起到来。 / ကုန်ပစ္စည်း ~ ကျသည်။ 商品一起涌上市场。 II ကဝါ <pyon> 大量: ကားပေါ်ရောက်အောင် ~ တိုးနေကြတယ်။ 挤着上车。

ပြုံးယန်းမြို့ နါ <pyon yan: myo'> 平壤市
ပြုံးလိုက် ကဝါ <pyon lait> 蜂拥: ကားပေါ်ကို ~ တက်လို့ဘယ်ဖြစ်မလဲ။ 上车时怎能一涌而上呢?

ပြုံးအော ကါ <pyon aw:> 蜂拥, 大量: ရုပ်ရှင်မင်းသားမင်းသမီးများရန်ကုန်တွင် ~ ရှိပါဝင်ဆင်နွှဲကြသည်။ 电影演员都集中在仰光参加活动。

ပြုံး ကါ <pyon:> 微笑, 脸部显出高兴喜悦的表情
ပြုံးချို ကါ <pyon: khyo> 甜蜜地微笑, 微笑
ပြုံးချိုချို ကဝါ <pyon: khyo gyo> 微笑, 笑咪咪: ~ မျက်နှာထားနှင့်ဆီးကြိုသည်။ 笑脸相迎。
ပြုံးစေ ကဝါ <pyon: sa' za'> 笑咪咪: ~ နဲ့စကားပြောနေသည်။ 笑咪咪地说。

ပြုံးစနဲ့နဲ့ ကဝါ <pyon: s-ne' ne'> = ပြုံးစေ
ပြုံးစိစိ ကဝါ <pyon: si' zi'> 笑咪咪, 略带笑容
ပြုံးစိပြုံးစိ ကဝါ <pyon: si' pyon: zi'> = ပြုံးစိစိ
ပြုံးစေ့စေ့ ကဝါ <pyon: sei' zei'> = ပြုံးစိစိ
ပြုံးထေ့ထေ့ ကဝါ <pyon: htei' dei'> 冷笑
ပြုံးနဲ့နဲ့ ကဝါ <pyon: ne' ne'> = ပြုံးစေ
ပြုံးပြုံးချိုချို ကဝါ <pyon: byon: khyo gyo> 笑咪咪, 笑嘻嘻

စု: ဆရာကို ~ နှုတ်ဆက်လိုက်သည်။ 微笑着向老师问候。
ပြုံးပြုံးရွှင်ရွှင် ကဝါ <pyon: byon: shwin shwin> 乐呵呵, 欢欢喜喜

ပြုံးပြုံးပြုံး ကဝါ <pyon: phye: bye: / pyon: phyi: byi:> 嬉皮笑脸: ~ လုပ်သည်။ 嬉皮笑脸。

ပြုံးမဲ့မဲ့ ကဝါ <pyon: me' me'> 苦笑
ပြုံးရောင်ဆန်း ကါ <pyon: yaun than:> 露出笑容: ဦးကြီး၏ မျှန်တေနေသောမျက်နှာသည်တစတစ ~ လာလေပြီ။ 大伯那忧郁的脸逐渐露出了笑容。

ပြုံးရယ် ကါ <pyon: ye> 微笑
ပြုံးရွှင် ကါ <pyon: shwin> 欢笑
ပြုံးလဲ့လဲ့ ကဝါ <pyon: le' le'> 微笑: မသင်းကြည်မှာရှက်သွေးဖြင့် ~ လုပ်နေလေသည်။ 玛丁枝羞涩地微笑着。

ပြက် I နါ <pyet> = ပြက် II ကါ <pyet> ①闪光, 闪亮: လျှပ်စစ် ~ သည်။ 闪电。②滑稽, 诙谐, 幽默: ဒီလူဟာသိပ် ~ တတ်တဲ့လူပဲ။ 这人很诙谐。③添加少许: ဆား ~ တယ်။ 加一点盐。④(诗)普照, 笼罩

ပြက်ကွယ် ကါ <pyet kwe> 隐瞒, 撒谎, 瞒哄
ပြက်ဒိန် နါ <pyet g-dein> [巴]日历
ပြက်ချော် ကါ <pyet khyaw> 戏谑

ပြက်ချော်ချော် ကဝါ <pyet khyaw gyaw> 嬉皮笑脸, 戏谑: ခပ်တည်တည်ပြောစမ်းပါ။ ~ မလုပ်ပါနဲ့။ 说话严肃一点, 别嬉皮笑脸的! / ပြုံးတော့မလိုလိုမဲ့တော့မလိုလို ~ နှင့်။ 似笑非笑, 似哭非哭的滑稽样。

ပြက်ပြက် ကဝါ <pyet pyet> ①闪闪发亮 ②明显, 清楚
ပြက်ပြက်ထင်ထင် ကဝါ <pyet pyet tin din> 明显, 清清楚楚, 确切: ပြဿနာဇာစ်မြစ်ကို ~ သိမြင်မှအဖြေရှာနိုင်သည်။ 只有知道问题症结所在, 才能对症下药, 找到解决的答案。

ပြက်ပြက်သားသား ကဝါ <pyet pyet tha: dha:> 清晰, 清楚: ~ မြင်နေရ၏။ 看得很清楚。

ပြက်ပြယ် ကါ <pyet pye> 讥笑: ~ သောစကားကိုမဆိုရာ။ 不该讲讥笑话。

ပြက်ရိုးပြက်ရယ်ပြု ကါ <pyet yi: pyet ye pyu'> 嘲笑讥讽: ~ သူတို့အံ့ဩတုန်လှုပ်အောင်လုပ်မယ်။ 要干得使嘲笑者震惊。

ပြက်ရယ်ကျီဝယ် ကါ <pyet ye kyi ze> 开玩笑, 戏弄人
ပြက်ရယ်စေ့ နါ <pyet ye s-hmu'> 嘲笑, 讥嘲: သူတပါးအား ~ မပြုသင့်။ 不该讥笑别人。

ပြက်ရယ်ပြု ကါ <pyet ye pyu'> 嘲笑, 讥讽: ~ ခံရ၏။ 受到嘲笑。

ပြက်လုံး နါ <pyet lon:> 笑话, 相声一类的表演: လူရွှင်တော် ~ 相声

ပြက်လုံးထိုး ကါ <pyet lon: hto:> 逗笑, 说笑话
ပြက်လုံးထုတ် ကါ <pyet lon: htout> 说笑话, 逗笑